

directly by the administrative or judicial authorities of the requesting Party to the administrative or judicial authorities of the requested Party, as the case may be, and returned through the same channels.

4. Requests for mutual assistance made under Articles 18 and 19 of the Second Additional Protocol to this Convention may also be forwarded directly by the competent authorities of the requesting Party to the competent authorities of the requested Party.

5. Requests provided for in paragraph 1 of Article 13 of this Convention may be addressed directly by the judicial authorities concerned to the appropriate authorities of the requested Party, and the replies may be returned directly by those authorities. Requests provided for in paragraph 2 of Article 13 of this Convention shall be addressed by the Ministry of Justice of the requesting Party to the Ministry of Justice of the requested Party.

6. Requests for copies of convictions and measures as referred to in Article 4 of the Additional Protocol to the Convention may be made directly to the competent authorities. Any Contracting State may, at any time, by a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, define what authorities it will, for the purpose of this paragraph, deem competent authorities.

7. In urgent cases, where direct transmission is permitted under this Convention, it may take place through the International Criminal Police Organisation (Interpol).

8. Any Party may, at any time, by a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, reserve the right to make the execution of requests, or specified requests, for mutual assistance dependent on one or more of the following conditions:

- (a) that a copy of the request be forwarded to the central authority designated in that declaration;
- (b) that requests, except urgent requests, be forwarded to the central authority designated in that declaration;
- (c) that, in case of direct transmission for reasons of urgency, a copy shall be transmitted at the same time to its Ministry of Justice;
- (d) that some or all requests for assistance shall be sent to it through channels other than those provided for in this article.

rende stats administrative eller judicielle myndigheder til den anmodede stats relevante administrative eller judicielle myndigheder og tilbagesendes gennem de samme myndigheder.

4. Anmodninger om gensidig retshjælp fremsat i henhold til artikel 18 og 19 i den 2. tillægsprotokol til konventionen kan også fremsendes direkte fra den begærende stats kompetente myndigheder til den anmodede stats kompetente myndigheder.

5. De i konventionens artikel 13, stk. 1, omhandlede begæringer kan sendes direkte fra de pågældende judicielle myndigheder til den anmodede stats rette myndigheder, og svarene kan tilbagesendes direkte af sådanne myndigheder. De i konventionens artikel 13, stk. 2, omhandlede anmodninger skal sendes fra den begærende stats justitsministerium til den anmodede stats justitsministerium.

6. Anmodninger om genparter af straffedomme og foranstaltninger som nævnt i artikel 4 i tillægsprotokollen til konventionen kan fremsættes direkte til de kompetente myndigheder. Enhver kontraherende stat kan til enhver tid ved at afgive en erklæring til Europarådets generalsekretær definere, hvilke myndigheder den med henblik på dette stykke anser for kompetente myndigheder.

7. I hastende tilfælde, hvor denne konvention tillader direkte oversendelse, kan denne finde sted gennem den internationale kriminalpolitiorganisation (Interpol).

8. Enhver part kan til enhver tid ved at afgive en erklæring til Europarådets generalsekretær forbeholde sig ret til kun at ville efterkomme anmodninger eller detaljerede anmodninger om gensidig retshjælp på en eller flere af følgende betingelser:

- a) at en kopi af anmodningen fremsendes til den i denne erklæring udpegede centrale myndighed,
- b) at anmodninger, bortset fra hastende anmodninger, fremsendes til den i denne erklæring udpegede centrale myndighed,
- c) at der i tilfælde af direkte oversendelse af hastende årsager samtidig oversendes en kopi til dens justitsministerium,
- d) at nogle eller alle anmodninger om retshjælp sendes til den på anden måde end den, der er foreskrevet i denne artikel.